



Manual de instrucciones
Manual de instruções
Instruction manual
Manuel d'instructions



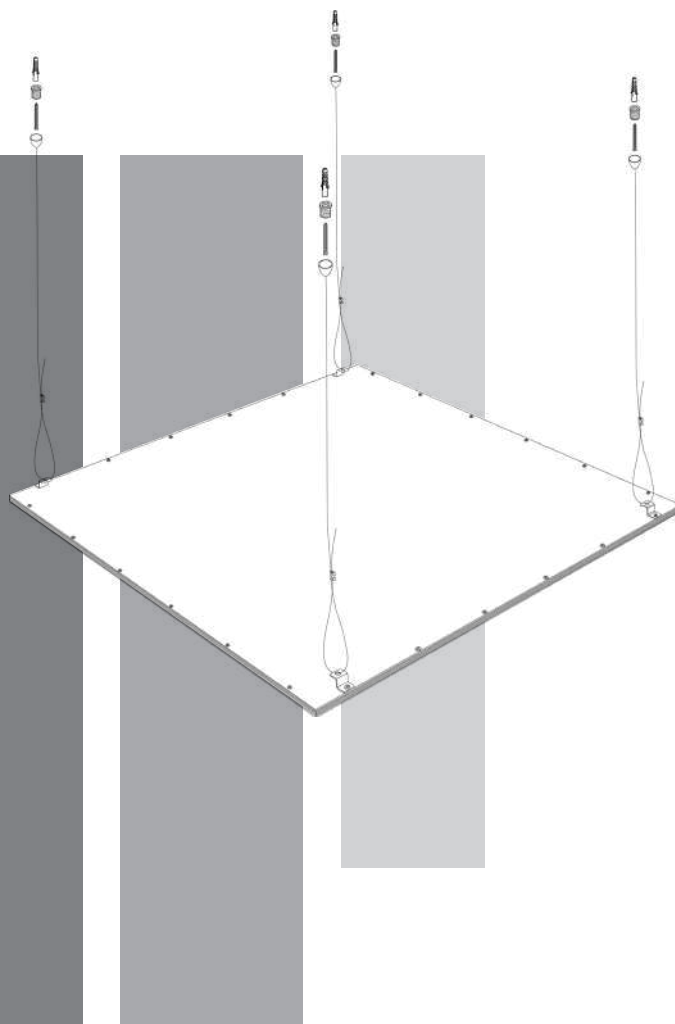
Kit para suspension (ref: 31625 - 31626)

Kit para suspensão (ref: 31625-31626)

Kit for holding(ref: 31625-31626)

Kit de suspension(ref: 31625-31626)

ref. 31662



INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

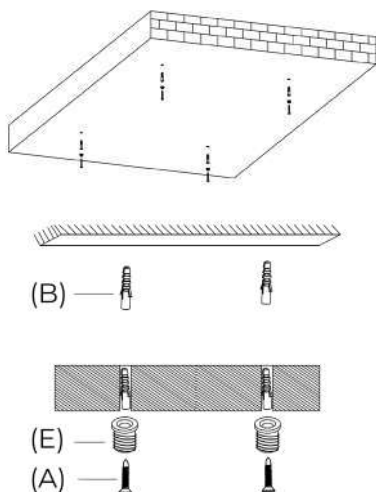
QUÉ CONTIENE LA CAJA



PASOS A SEGUIR

Preparación de herramientas y materiales: Asegúrese de contar con las clavijas de montaje suministradas y las herramientas necesarias, como un taladro y broca adecuada para los agujeros.

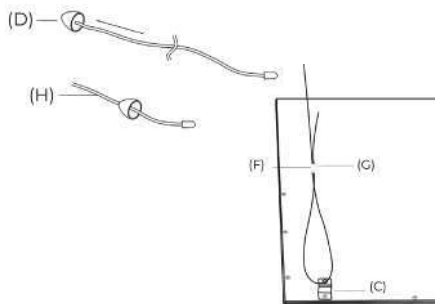
1. Localización de puntos de instalación: Identifique los cuatro puntos de montaje en el techo donde desea colocar el objeto. Utilice un detector de vigas si es necesario para garantizar una instalación segura.



2. Coloque las piezas C en las cuatro esquinas del panel y asegúrelas utilizando tornillos adecuados.

3. Pase un cabo del hilo H a través de la pieza D y el otro cabo a través de la pieza C, formando una conexión entre ambas piezas.

- Una vez que haya realizado la conexión, bloquee los extremos de los cables con la pieza F para asegurar todo el conjunto.



4. Ajuste la longitud de los 4 cables según sus necesidades, asegurándose de que sean todos de la misma medida.

5. Con los cables ajustados, proceda a atornillar los soportes previamente instalados en el techo. Asegúrese de que los soportes estén bien sujetos y alineados correctamente.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

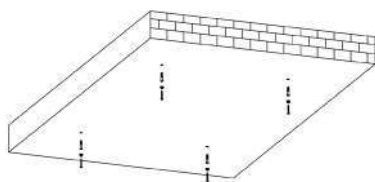
QUÉ CONTIENE LA CAJA



PASOS A SEGUIR

Preparación de herramientas y materiales: Asegúrese de contar con las clavijas de montaje suministradas y las herramientas necesarias, como un taladro y broca adecuada para los agujeros.

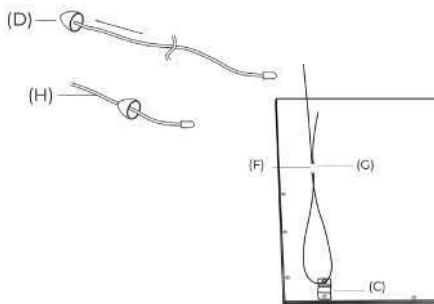
1. Localización de puntos de instalación: Identifique los cuatro puntos de montaje en el techo donde desea colocar el objeto. Utilice un detector de vigas si es necesario para garantizar una instalación segura.



2. Coloque las piezas C en las cuatro esquinas del panel y asegúrelas utilizando tornillos adecuados.

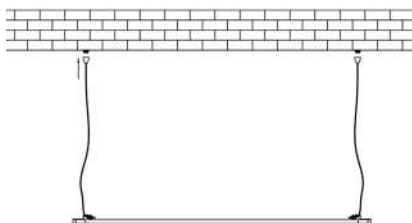
3. Pase un cabo del hilo H a través de la pieza D y el otro cabo a través de la pieza C, formando una conexión entre ambas piezas.

- Una vez que haya realizado la conexión, bloquee los extremos de los cables con la pieza F para asegurar todo el conjunto.



4. Ajuste la longitud de los 4 cables según sus necesidades, asegurándose de que sean todos de la misma medida.

5. Con los cables ajustados, proceda a atornillar los soportes previamente instalados en el techo. Asegúrese de que los soportes estén bien sujetos y alineados correctamente.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Please read this manual carefully before using the appliance and keep it for future reference. To reduce possible risk or personal injury, please note the following instructions:

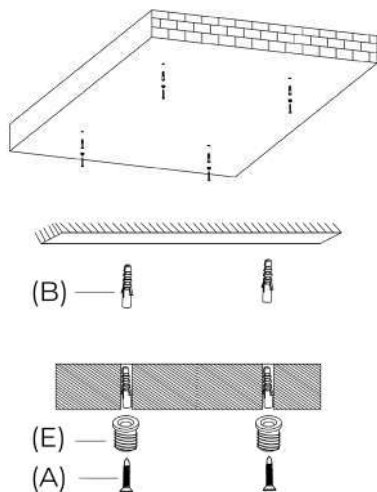
WHAT'S IN THE BOX



STEPS TO FOLLOW

Preparing tools and materials: Make sure you have the supplied mounting pegs and the necessary tools, such as a drill and a suitable drill bit for the holes.

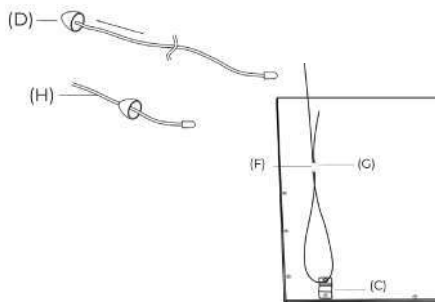
1. Locating Mounting Points: Identify the four mounting points on the ceiling where you want to place the object. Use a stud finder if necessary to ensure a safe installation.



2. Place the C pieces in the four corners of the panel and secure them using suitable screws.

3. Pass one end of the thread H through part D and the other end through part C, forming a connection between the two parts.

- Once you have made the connection, lock the ends of the ropes with piece F to secure the whole assembly.



4. Adjust the length of the 4 cables to your needs, making sure they are all the same length.

5. With the cables tight, proceed to screw the previously installed brackets into the ceiling. Make sure the brackets are secure and aligned correctly.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence future. Pour réduire les risques éventuels de blessures corporelles, veuillez noter les instructions suivantes :

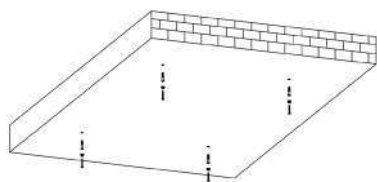
QU'Y A-T-IL DANS LA BOÎTE



PAS À SUIVRE

Préparation des outils et du matériel : assurez-vous d'avoir les chevilles de montage fournies et les outils nécessaires, comme une perceuse et un foret approprié pour les trous.

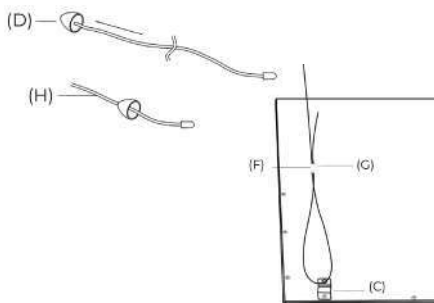
1. Localisation des points de montage : Identifiez les quatre points de montage au plafond où vous souhaitez placer l'objet. Utilisez un détecteur de montants si nécessaire pour assurer une installation en toute sécurité.



2. Placez les pièces C dans les quatre coins du panneau et fixez-les à l'aide de vis appropriées.

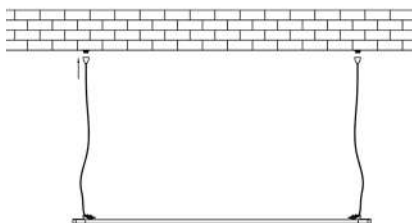
3. Passez une extrémité du fil H à travers la partie D et l'autre extrémité à travers la partie C, formant une connexion entre les deux parties.

- Une fois la connexion effectuée, verrouillez les extrémités des cordes avec la pièce F pour sécuriser l'ensemble..



4. Ajustez la longueur des 4 câbles selon vos besoins en veillant à ce qu'ils aient tous la même longueur.

5. Avec les câbles serrés, vissez les supports précédemment installés dans le plafond. Assurez-vous que les supports sont sécurisés et alignés correctement.



ESPAÑOL



DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.



GARANTÍA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos. Esta garantía se aplica únicamente si se han seguido las instrucciones de uso, y queda anulada en caso de que se haya forzado el aparato o se haya usado de forma indebida e inadecuada, o si lo ha reparado una persona no autorizada.

LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.

PORTUGUÊS



ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado, não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



GARANTIA

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos. Esta garantia aplica-se apenas se tiverem sido seguidas as instruções de utilização, sendo anulada em caso de o aparelho ter sido forçado ou se este tiver sido utilizado de forma indevida e inadequada, ou se tiver sido reparado por uma pessoa não autorizada.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

ENGLISH



WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



WARRANTY

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles. This warranty applies only if the instructions for use have been followed, and it is voided if the device has been forced or used improperly, or if it has been repaired by an unauthorized person.

THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.

FRANÇAIS



DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



GARANTIE

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles. Cette garantie s'applique uniquement si les instructions d'utilisation ont été suivies, et est annulée si l'appareil a été altéré ou utilisé de manière inappropriée et incorrecte ou s'il a été réparé par une personne non autorisée.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.



IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO3, S.COOP.C.L
F-43389675
MADE IN CHINA

Elektro3 - Polígono Ind. Alba
C/ Barenys N° 21 43480
Vilaseca, Tarragona - España